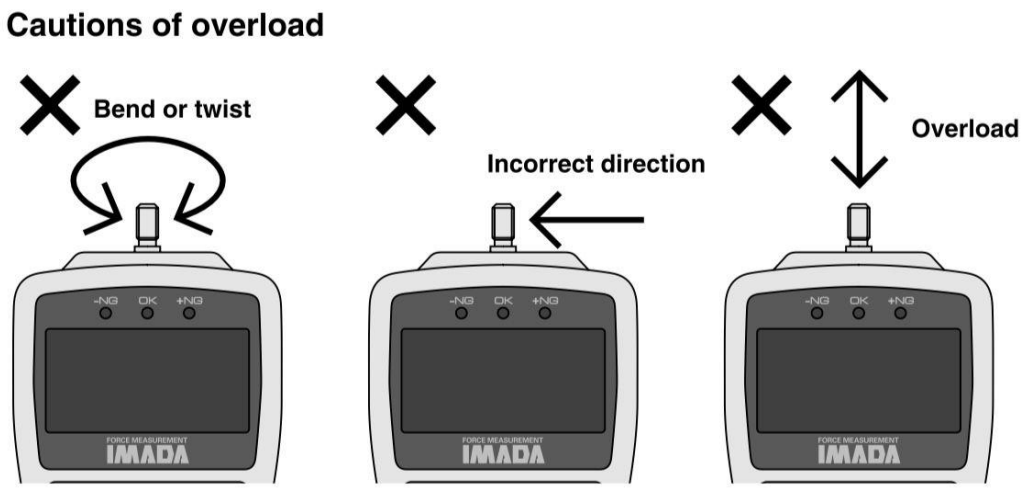
预防措施

过载警告



请记住，无论功率状况如何，如果施加超过机械容量的力，这个装置都会崩溃。
如果力超过约 110%的容量被应用，下面的信息（OVERLOAD!WARNING!）显示时，在这种情况下，请立即停止施力，传感器过载时就会发生故障。
当施加压力使测量轴弯曲或扭曲时，传感器也会发生故障。
使用注意事项
本产品仅用于测量。
使用本产品前请阅读使用说明。请根据本说明书使用。
避免误用或粗暴对待。
请勿拆卸或篡改本产品。

储存警告

请避免油、灰尘、高温和高湿，并保存在阴凉的地方。
使用后请将其放在附带的手提箱中，以防止测量轴受到外力或冲击。
如需清除本机污垢，请勿使用有机溶剂。
电源关闭的时候也有非常小的电流消耗，长时间不使用时，请在充电后使用。
准确性保证的注意事项
根据工作频率或力量程的不同，测量精度也会逐渐下降。我们建议定期校准。
此规格温度范围为 0 至 40 摄氏度。为了进行更精确的测量，请在检验证书规定的温度范围内使用，请在开始测量前 10 分钟打开电源，以稳定数值指示。

安全警告

确保使用附加的 AC 适配器。否则，可能导致测量不准确、起火或故障。
当您将本机安装在试验台等设备上时，请仔细阅读本使用说明书并正确安装。

错误消息

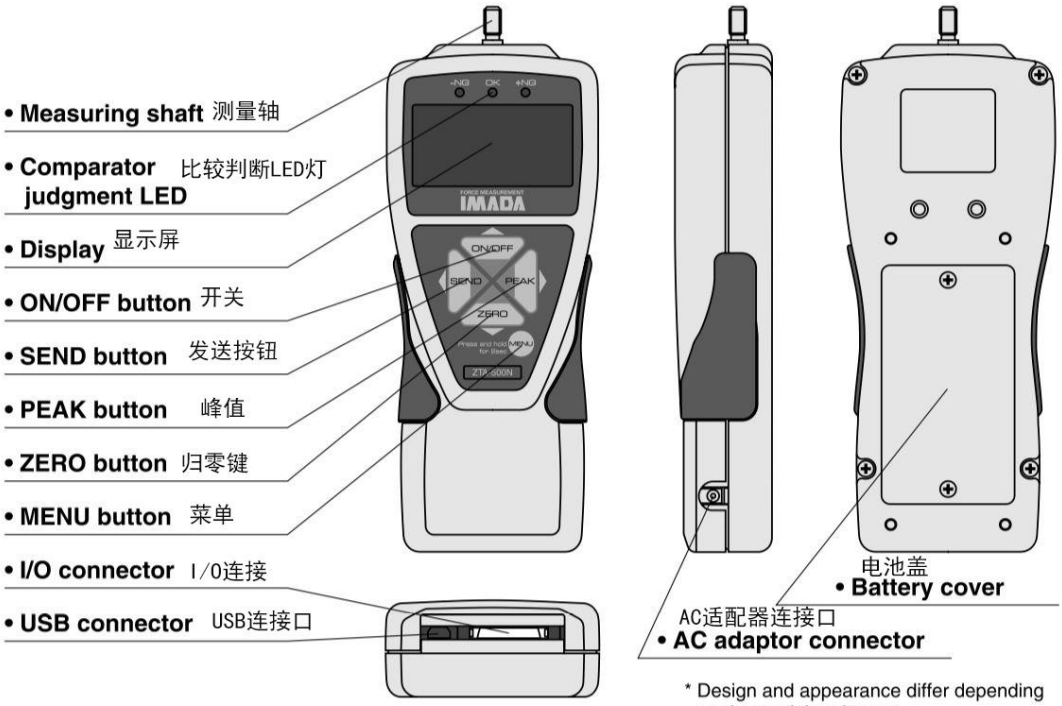
当在内存数据或设置数据中发现损坏时，显示器可能会显示错误信息，如“MEMORY ERBOB”或 FATAL error。就可能有一些内部问题。

ZT 系列由带 USB 存储器连接和位移器输出功能的 ZTA 系列和不带 USB 存储器连接和位移器输出功能的 ZTS 系列组成。
分离式传感器型号也可提供
ezT 系列具有与 ZTA 系列相同的功能。

Model		Capacity	Display	Resolution
Standard	**ZTA(ZTS)-2N**	2N	2.000N	0.001N
	ZTA(ZTS)-5N	5N	5.000N	0.001N
	ZTA(ZTS)-20N	20N	20.00N	0.01N
	ZTA(ZTS)-50N	50N	50.00N	0.01N
	ZTA(ZTS)-100N	100N	100.0N	0.1N
	ZTA(ZTS)-200N	200N	200.0N	0.1N
	ZTA(ZTS)-500N	500N	500.0N	0.1N
	ZTA(ZTS)-1000N	1000N	1000N	1N
High Capacity	**ZTA(ZTS)-2500N**	2500N	2500N	1N
	ZTA(ZTS)-5000N	5000N	5000N	1N
Separated Sensor *	**ZTA(ZTS)-DPU-2N**	2N	2.000N	0.001N
	ZTA(ZTS)-DPU-5N	5N	5.000N	0.001N
	ZTA(ZTS)-DPU-20N	20N	20.00N	0.01N
	ZTA(ZTS)-DPU-50N	50N	50.00N	0.01N
	ZTA(ZTS)-DPU-100N	100N	100.0N	0.1N
	ZTA(ZTS)-DPU-200N	200N	200.0N	0.1N
	ZTA(ZTS)-DPU-500N	500N	500.0N	0.1N
	ZTA(ZTS)-DPU-1000N	1000N	1000N	1N
	ZTA(ZTS)-DPU-2000N	2000N	2000N	1N
	ZTA(ZTS)-DPU-5000N	5000N	5000N	1N
	ZTA(ZTS)-DPU-10KN	10kN	10.00kN	0.01kN
	ZTA(ZTS)-DPU-20KN	20kN	20.00kN	0.01kN
eZ-Connect Amplifier	**eZT**	Depends on eZ-Connect load cell		

除 DPU 外，还有各种称重传感器可供选择。

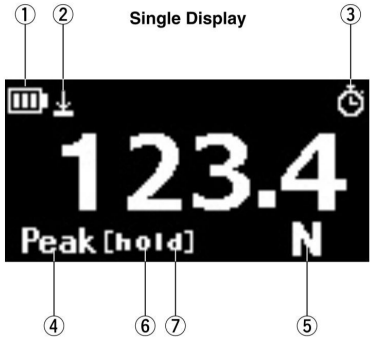
连接器必须插入正确的方向，请不要用力连接。

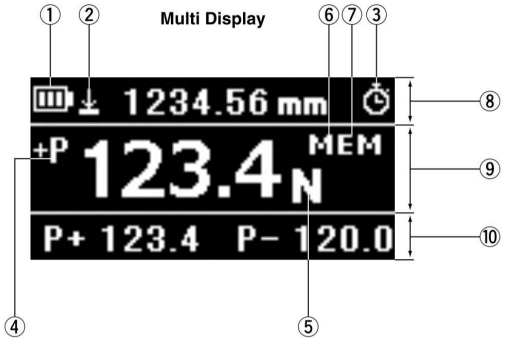


* Design and appearance differ depending on the model and range.

Functions

ON/OFF button	Turn ON/OFF the power. Select menu.
ZERO button	Zero values. Select menu.
PEAK button	Toggle between “Peak mode” and “Track mode”. Select menu.
SEND button	Save data. Send data to a printer and a computer. Select menu.
MENU button	Go to Set up mode and measurement mode. Enter settings.
Display	Show values, settings and the status.
Comparator judgment LED	Judge force values according to set comparator values.
Measuring shaft	Detect force values of tensile and compression measurement. Various kinds of attachment can be attached.
AC adaptor connector	Recharge battery with AC adaptor.
USB connector	For data sending to PC with USB cable (included). ZTA only: Save data on USB memory (excluded).
I/O connector	Connect with other equipments, i.e. test stand and PC, with optional cables to control the force gauge and the equipments.
Battery cover	Rechargeable battery inside. The battery can be replaced.*





1. 电池/电池状况
2. 位移值零/有效或无效:任意力值处位移值为零
3. 自动归零定时器/有效或无效:定时到后归零
4. 峰值模式
5. 单位/测量单位
6. 数据保存:保存测量值
7. USB 内存/亮:已连接，闪烁:正在发送数据
8. 标头
9. 中间显示
10. 页脚

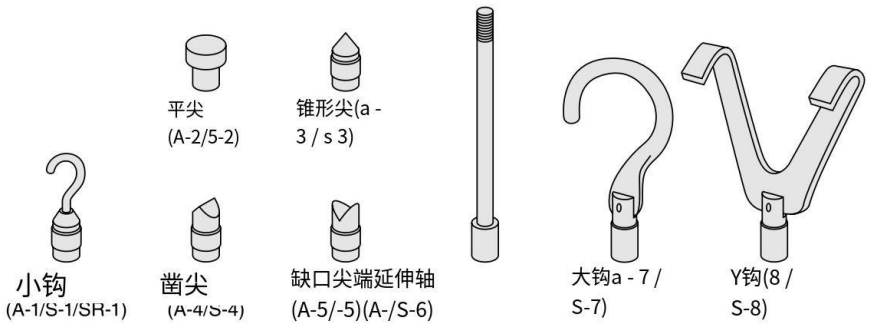
分离型传感器 ZTA(ZTS)-DPU　ZTA(ZTS)-DPU 通过电缆连接到测压元件(传感器)，内部不包含测压元件。

ZTA(ZTS)-DPU 和 eZT 系列测压元件是不同的。

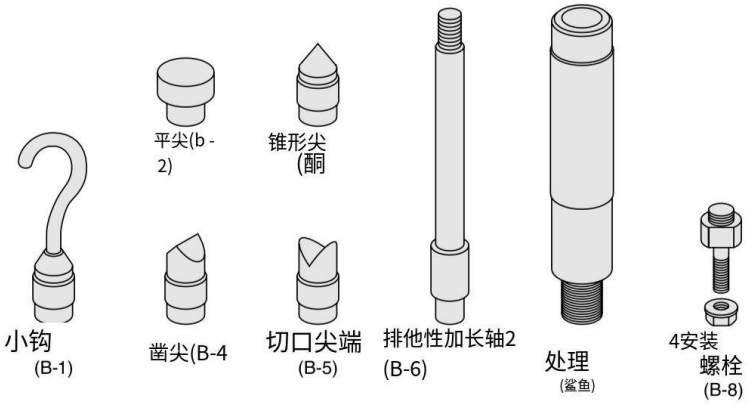
eZT 可以连接到各种 ez-Connect 测压元件。然而 ZTA(ZTS)-DPU 不能与各种测压元件一起使用，因为每个测压元件的振幅都需要调整。

确保使用包含在测压元件上的电缆。

ZTA/ZTS 配件
•使用说明书(本)
•检验证书。
•保修
•AC 适配器
•手提箱
•8 附件
•USB 电缆
•驱动程序光盘
•推拉力计
•反面贴纸(分离传感器型号和 ezT 除外)
•USB 内存适配器(ZTA, ezT 仅限)
A 型:容量可达 100N
S 型:容量从 200N 到 1000N(SR-1 型:容量为 1000N)



* B型包括2500和5000N容量型号



分离式传感器模型包括不同的附件，取决于测压元件的型号

标准附件包括ZTA(ZTS)-DPU-2N到500N。
高容量附件(B1至B6)包括在ZTA(ZTS)-DPU。
1000 n, 5000 n

ZTA(ZTS)-DPU-10KN、20KN无附件。

ezT不包括称重传感器或附件。

ZTS 语言切换

1.按住右下角 MENU 不放再按住 ON/OFF，先松手 ON/OFF 键，后松手 MENU.

2.按上下键 ON/OFF；ZERO 找到 language，按 PEAK 确定，上下键选择需要的语言，在 MENU 确定选择

3.按 SEND 再按 MENU 退出。

ZTS 选择单位

1.按住右下角 MENU 不放再按住 ON/OFF,先松手 ON/OFF 键，后松手 MENU.

2.按上下键 ON/OFF；ZERO 找到显示单位，按 PEAK 确定，再按 PEAK 键，上下键选择需要的单位，在 MENU 确定选择

3.再按 SEND 两次退出至菜单再按 MENU 退出

ZTS 数字日期正反显示

1.按住右下角 MENU 不放再按住 ON/OFF,先松手 ON/OFF 键，后松手 MENU.

2.按上下键 ON/OFF；ZERO 找到日期时间格式，按 PEAK 确定，上下键选择需要的格式，在 MENU 确定选择

3.按 SEND 再按 MENU 退出.

ZTS 设定自动关机，手动关机

1. ON/OFF 开机
2. 长按 MENU，出现菜单栏。
3. 上下键选择“画面显示设置”按 PEAK 确定
4. 上下键选择“自动关机”按 PEAK 确定
5. 上下键选择需要的时间再按 MENU 确定
6. 再按 SEND 两次退出至菜单再按 MENU 退出

ZTS 设置最大最小值

1. ON/OFF 开机
2. 长按 MENU,出现菜单栏
3. 上下键选择“上下限值”PEAK 确定
4. PEAK 选择上下限值，上下键选择需要的值 MENU 确定
5. 再按 SEND 两次退出至菜单再按 MENU 退出